DIREKTIVA KOMISIJE 2009/97/ES

z dne 3. avgusta 2009

o spremembi direktiv 2003/90/ES in 2003/91/ES o določitvi izvedbenih ukrepov za namene člena 7 direktiv Sveta 2002/53/ES in 2002/55/ES glede lastnosti, ki morajo biti zajete kot minimum pri preskušanju, ter minimalnih pogojev za preskušanje nekaterih sort zelenjadnic in poljščin

(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2002/53/ES z dne 13. junija 2002 o skupnem katalogu sort poljščin [1] in zlasti člena 7(2)(a) in (b) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2002/55/ES z dne 13. junija 2002 o trženju semena zelenjadnic [2] in zlasti člena 7(2)(a) in (b) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Direktivi Komisije 2003/90/ES [3] in 2003/91/ES [4] sta bili sprejeti za zagotovitev, da sorte iz nacionalnih katalogov držav članic izpolnjujejo smernice, ki jih je določil Urad skupnosti za rastlinske sorte (USRS) glede lastnosti, ki morajo biti zajete kot minimum pri preskušanju različnih vrst, in minimalnih pogojev za preskušanje sort, če so bile takšne smernice oblikovane. Za druge sorte navedeni direktivi določata uporabo smernic Mednarodne zveze za varstvo novih sort rastlin (UPOV).

(2) USRS je od takrat določil nadaljnje smernice za več drugih vrst ali posodobil že obstoječe.

(3) Direktivi 2003/90/ES je treba dodati smernice za nove vrste, pred kratkim vključene na seznam vrst, ki jih zajemata direktivi Sveta 66/401/EGS [5] in 66/402/EGS [6].

(4) Direktivi 2003/90/ES in 2003/91/ES je zato treba ustrezno spremeniti.

(5) Ukrepi, predvideni s to direktivo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za semenski material za poljedelstvo, vrtnarstvo in gozdarstvo –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Prilogi I in II k Direktivi 2003/90/ES se nadomestita z besedilom iz dela A Priloge k tej direktivi.

Člen 2

Priloge k Direktivi 2003/91/ES se nadomestijo z besedilom iz dela B Priloge k tej direktivi.

Člen 3

Za preskušanja, ki se začnejo pred 1. januarjem 2010, države članice lahko uporabljajo direktivi 2003/90/ES in 2003/91/ES v različicah, ki sta se uporabljali, preden sta bili spremenjeni s to direktivo.

Člen 4

Države članice najpozneje do 31. decembra 2009 sprejmejo in objavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo. Komisiji takoj sporočijo besedilo navedenih predpisov in korelacijsko tabelo med navedenimi predpisi in to direktivo.

Uporabljajo se od 1. januarja 2010.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

[1] UL L 193, 20.7.2002, str. 1.
[2] UL L 193, 20.7.2002, str. 33.
[3] UL L 254, 8.10.2003, str. 7.
[4] UL L 254, 8.10.2003, str. 11.
[5] UL 125, 11.7.1966, str. 2298/66.
[6] UL 125, 11.7.1966, str. 2309/66.

Člen 5

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 6

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 3. avgusta 2009

Za Komisijo
Androulla VASSILIOU
Članica Komisije

PRILOGA

DEL A

„*PRILOGA I*

Seznam vrst iz člena 1(2)(a), ki morajo biti skladne s protokoli za preskušanje USRS

Znanstveno ime	Splošno ime	Protokol USRS
Pisum sativum L.	krmni grah	TP 7/1 z dne 6.11.2003
Vicia faba L.	krmni bob	TP Broadbean/1 z dne 25.3.2004
Brassica napus L.	švedska repica	TP 36/1 z dne 25.3.2004
Helianthus annuus L.	sončnica	TP 81/1 z dne 31.10.2002
Linum usitatissimum L.	lan/laneno seme	TP 57/1 z dne 21.3.2007
Avena nuda L.	mali goli oves	TP 20/1 z dne 6.11.2003
Avena sativa L. (vključno *A. byzantina* K. Koch)	navadni oves in sredozemski oves	TP 20/1 z dne 6.11.2003
Hordeum vulgare L.	ječmen	TP 19/2 z dne 6.11.2003
Oryza sativa L.	riž	TP 16/1 z dne 18.11.2004
Secale cereale L.	rž	TP 58/1 z dne 31.10.2002
xTriticosecale Wittm. ex A. Camus	hibridi, ki izhajajo iz križanja vrst iz rodu *Triticum* z vrstami iz rodu*Secale*	TP 121/2 z dne 22.1.2007
Triticum aestivum L.	pšenica	TP 3/4 z dne 23.6.2008
Triticum durum Desf.	trda pšenica	TP 120/2 z dne 6.11.2003
Zea mays L.	koruza	TP 2/2 z dne 15.11.2001
Solanum tuberosum L.	krompir	TP 23/2 z dne 1.12.2005

Besedilo teh protokolov je na voljo na spletni strani USRS (www.cpvo.europa.eu).

PRILOGA II

Seznam vrst iz člena 1(2)(b), ki morajo biti skladne s smernicami za preskušanje USRS

Znanstveno ime	Splošno ime	Smernica UPOV
Beta vulgaris L.	krmna pesa	TG/150/3 z dne 4.11.1994
Agrostis canina L.	pasja šopulja	TG/30/6 z dne 12.10.1990
Agrostis gigantea Roth.	orjaška šopulja	TG/30/6 z dne 12.10.1990
Agrostis stolonifera L.	plazeča šopulja	TG/30/6 z dne 12.10.1990
Agrostis capillaris L.	lasasta šopulja	TG/30/6 z dne 12.10.1990
Bromus catharticus Vahl	čistilna stoklasa	TG/180/3 z dne 4.4.2001
Bromus sitchensis Trin.	aljaška šopulja	TG/180/3 z dne 4.4.2001
Dactylis glomerata L.	pasja trava	TG/31/8 z dne 17.4.2002

Znanstveno ime	Splošno ime	Smernica UPOV
Festuca arundinacea Schreber	trstikasta bilnica	TG/39/8 z dne 17.4.2002
Festuca filiformis Pourr.	tankolistna ovčja bilnica	TG/67/5 z dne 5.4.2006
Festuca ovina L.	ovčja bilnica	TG/67/5 z dne 5.4.2006
Festuca pratensis Huds.	travniška bilnica	TG/39/8 z dne 17.4.2002
Festuca rubra L.	rdeča bilnica	TG/67/5 z dne 5.4.2006
Festuca trachyphylla (Hack.) Krajina	raskavolistna bilnica	TG/67/5 z dne 5.4.2006
Lolium multiflorum Lam.	mnogocvetna (laška) ljuljka	TG/4/8 z dne 5.4.2006
Lolium perenne L.	trpežna (angleška) ljuljka	TG/4/8 z dne 5.4.2006
Lolium x boucheanum Kunth	oldenburška (skrižana) ljuljka	TG/4/8 z dne 5.4.2006
Phleum nodosum L.	kolenčasti mačji rep	TG/34/6 z dne 7.11.1984
Phleum pratense L.	mačji rep	TG/34/6 z dne 7.11.1984
Poa pratensis L.	travniška latovka	TG/33/6 z dne 12.10.1990
Lupinus albus L.	beli volčji bob	TG/66/4 z dne 31.3.2004
Lupinus angustifolius L.	ozkolistni volčji bob	TG/66/4 z dne 31.3.2004
Lupinus luteus L.	rumeni volčji bob	TG/66/4 z dne 31.3.2004
Medicago sativa L.	lucerna	TG/6/5 z dne 6.4.2005
Medicago x *varia* T. Martyn	pisana meteljka	TG/6/5 z dne 6.4.2005
Trifolium pratense L.	črna detelja	TG/5/7 z dne 4.4.2001
Trifolium repens L.	bela (plazeča) detelja	TG/38/7 z dne 9.4.2003
Vicia sativa L.	navadna grašica	TG/32/6 z dne 21.10.1988
Brassica napus L. var. *napobrassica* (L.) Rchb.	podzemna koleraba	TG/89/6 z dne 4.4.2001
Raphanus sativus L. var. *oleiformis* Pers.	oljna redkev	TG/178/3 z dne 4.4.2001
Arachis hypogea L.	zemeljski orešček/arašidi	TG/93/3 z dne 13.11.1985
Brassica rapa L. var. *silvestris* (Lam.) Briggs	oljna repica	TG/185/3 z dne 17.4.2002
Carthamus tinctorius L.	žafranika (barvilni rumenik)	TG/134/3 z dne 12.10.1990
Gossypium spp.	bombaž	TG/88/6 z dne 4.4.2001
Papaver somniferum L.	mak	TG/166/3 z dne 24.3.1999
Sinapis alba L.	bela gorjušica	TG/179/3 z dne 4.4.2001
Glycine max (L.) Merrill	soja	TG/80/6 z dne 1.4.1998
Sorghum bicolor (L.) Moench	sirek	TG/122/3 z dne 6.10.1989

Besedilo teh smernic je na voljo na spletni strani UPOV (www.upov.int).“

DEL B

„PRILOGA I

Seznam vrst iz člena 1(2)(a), ki morajo biti skladne s protokoli za preskušanje USRS

Znanstveno ime	Splošno ime	Protokol USRS
Allium cepa L. (skupina čebul)	čebula	TP 46/2 z dne 1.4.2009
Allium cepa L. (skupina aggregatum)	šalotka	TP 46/2 z dne 1.4.2009
Allium porrum L.	por	TP 85/2 z dne 1.4.2009
Allium sativum L.	česen	TP 162/1 z dne 25.3.2004
Allium schoenoprasum L.	drobnjak	TP 198/1 z dne 1.4.2009
Apium graveolens L.	zelena	TP 82/1 z dne 13.3.2008
Apium graveolens L.	gomoljna zelena	TP 74/1 z dne 13.3.2008
Asparagus officinalis L.	navadni beluš	TP 130/1 z dne 27.3.2002
Beta vulgaris L.	rdeča pesa, vključno s cheltenhamsko peso	TP 60/1 z dne 1.4.2009
Brassica oleracea L.	cvetača	TP 45/1 z dne 15.11.2001
Brassica oleracea L.	brokoli ali kalabrijski brokoli	TP 151/2 z dne 21.3.2007
Brassica oleracea L.	brstični ohrovt	TP 54/2 z dne 1.12.2005
Brassica oleracea L.	kolerabica	TP 65/1 z dne 25.3.2004
Brassica oleracea L.	ohrovt, belo zelje in rdeče zelje	TP 48/2 z dne 1.12.2005
Brassica rapa L.	kitajsko zelje	TP 105/1 z dne 13.3.2008
Capsicum annuum L.	čili ali poper	TP 76/2 z dne 21.3.2007
Cichorium endivia L.	kodrolistna endivija in endivija eskariol	TP 118/2 z dne 1.12.2005
Cichorium intybus L.	industrijska cikorija	TP 172/2 z dne 1.12.2005
Cichorium intybus L.	korenasti radič	TP 173/1 z dne 25.3.2004
Citrullus lanatus (Thumb.) Matsum. et Nakai	lubenica	TP 142/1 z dne 21.3.2007
Cucumis melo L.	melona	TP 104/2 z dne 21.3.2007
Cucumis sativus L.	kumara in kumarice za vlaganje	TP 61/2 z dne 13.3.2008
Cucurbita pepo L.	vrtna buča ali bučka	TP 119/1 z dne 25.3.2004
Cynara cardunculus L.	artičoka in kardij	TP 184/1 z dne 25.3.2004
Daucus carota L.	korenje in krmno korenje	TP 49/3 z dne 13.3.2008
Foeniculum vulgare Mill.	koromač	TP 183/1 z dne 25.3.2004
Lactuca sativa L.	solata	TP 13/4 z dne 1.4.2009
Lycopersicon esculentum Mill.	paradižnik	TP 44/3 z dne 21.3.2007
Petroselinum crispum (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	peteršilj	TP 136/1 z dne 21.3.2007

Znanstveno ime	Splošno ime	Protokol USRS
Phaseolus coccineus L.	turški (laški) fižol	TP 9/1 z dne 21.3.2007
Phaseolus vulgaris L.	navadni fižol in visoki fižol	TP 12/3 z dne 1.4.2009
Pisum sativum L. (partim)	oglatozrnati grah, okroglozrnati grah in sladkorni grah	TP 7/1 z dne 6.11.2003
Raphanus sativus L.	redkev	TP 64/1 z dne 27.3.2002
Solanum melongena L.	jajčevec	TP 117/1 z dne 13.3.2008
Spinacia oleracea L.	špinača	TP 55/2 z dne 13.3.2008
Valerianella locusta (L.) Laterr.	navadni motovilec	TP 75/2 z dne 21.3.2007
Vicia faba L. (partim)	bob	TP Broadbean/1 z dne 25.3.2004
Zea mays L. (partim)	sladka koruza in pokovka	TP 2/2 z dne 15.11.2001

Besedilo teh protokolov je na voljo na spletni strani USRS (www.cpvo.europa.eu).

PRILOGA II

Seznam vrst iz člena 1(2)(b), ki morajo biti skladne s smernicami za preskušanje USRS

Znanstveno ime	Splošno ime	Smernica UPOV
Allium fistulosum L.	zimski luk	TG/161/3 z dne 1.4.1998
Beta vulgaris L.	mangold	TG/106/4 z dne 31.3.2004
Brassica oleracea L.	kodrolistni ohrovt	TG/90/6 z dne 31.3.2004
Brassica rapa L.	strniščna repa	TG/37/10 z dne 4.4.2001
Cichorium intybus L.	listnati ali glavnati radič	TG/154/3 z dne 18.10.1996
Cucurbita maxima Duchesne	navadna buča	TG/155/4 z dne 28.3.2007
Raphanus sativus L.	črna redkev	TG/63/6 z dne 24.3.1999
Rheum rhabarbarum L.	rabarbara	TG/62/6 z dne 24.3.1999
Scorzonera hispanica L.	črni koren (navadni gadnjak)	TG/116/3 z dne 21.10.1988

Besedilo teh smernic je na voljo na spletni strani UPOV (www.upov.int).“